



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. + 385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2012-15/10
N° Pr. 2170-67-02-12-17

VERBALE

della **XXVII riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana**, tenutasi il 6 giugno 2012 presso la sede della Comunità degli Italiani di Crassiza, con inizio alle ore 17.00.

Presenti: Christiana Babić, Marin Corva, Silvio Forza, Mate Mekiš, Daniele Suman, Maurizio Tremul e Norma Zani.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato) e Floriana Bassanese Radin (giustificata), Rosanna Bernè (giustificata), Paolo Demarin (giustificato) Marianna Jelcich Buić (giustificata), e Orietta Marot (giustificata).

Mass media presenti: Radio e TV Capodistria e “La Voce del Popolo”.

Ordine del Giorno

O. d. G.

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la Presidenza della CI di Crassiza.
- 3) Verifica del Verbale della XXVI riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XXVI riunione della Giunta Esecutiva.
- 4) Verifica del Verbale della VI riunione della Giunta Esecutiva per corrispondenza e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la VI riunione della Giunta Esecutiva per corrispondenza.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 294, “Avvio dell'attività delle sezioni nella lingua della minoranza italiana presso l'istituzione prescolare “Dječji vrtić Opatija“ ad Abbazia ed a Laurana”.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 295, “Finanziamento aggiuntivo dell'edizione 2012 del “PREMIO ANTONIO PELLIZZER”.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 296, “Informazione relativa alle Giornate della cultura scientifica 2012”.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 297, “Manuali EDIT per l'anno scolastico 2012/2013”.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 298, “Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria dell'Ente giornalistico editoriale EDIT di Fiume”.

- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 299, *“Contributo alla Biblioteca cittadina di Pisino per la pubblicazione del libro di Daniel Načinović: Bajka o potonulim zvonima – La fiaba delle campane sommerse”*.
- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 300, *“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria della società FINISTRIA di Fiume”*.
- 12) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 301, *“Contributo per la realizzazione della mostra Statica#2, ideata da Luka Stojnić con Giuseppe dall'Arche”*.
- 13) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 302, *“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 della Società AIA di Capodistria”*.
- 14) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 303, *“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”*.
- 15) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 304, *“Contributo finanziario a Giovanni Cernogoraz, campione mondiale ed europeo di Tiro al piattello”*.
- 16) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 305, *“UNIVERSO SCUOLA CNI 2012”*.
- 17) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 306, *“Proposta inviata in adesione alla richiesta per la presentazione del Piano finanziario per il 2013 e per il 2014 emesso dall'Ufficio per le Nazionalità della Repubblica di Slovenia”*.
- 18) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 307, *“Proposta di modifica ed integrazione della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e nelle scuole medie superiori”*.
- 19) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 6 giugno 2012, N° 308, *“Integrazione al Decreto sugli elementi e sui criteri per la scelta dei candidati per l'iscrizione alle scuole medie superiori nell'anno scolastico 2012/2013”*.
- 20) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 21) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che salutati i presenti, constata la presenza di 3 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

Ad 1)

Non ci sono interventi. L'Ordine del Giorno della XXVII riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

Ad 2)

Il Presidente della Giunta Esecutiva cede la parola alla Presidente della Comunità degli Italiani di Crassiza che salutati i presenti, presenta la CI che presiede. Dopo una breve presentazione delle attività della CI il Presidente Mekiš espone i problemi della Comunità che riguardano la sede che non è stata del tutto ristrutturata. Si sofferma anche sul problema del sistema audio video e del ripostiglio non ultimato. Termina l'intervento informando i presenti che a breve darà le dimissioni poiché per ragioni private non riesce a dedicarsi abbastanza alla Comunità. Il Presidente Tremul ringrazia il sig. Mekiš per l'intervento dicendosi dispiaciuto che il Presidente si ritirerà. Invita poi la CI di trasmettere una richiesta all'UI per quanto riguarda il restauro della sede.

Ad 3)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XXVI Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi presso la sede della Comunità degli Italiani di Gallesano in data 14 maggio 2012. Alla discussione partecipa Norma Zani. Il verbale della XXVI Sessione ordinaria, viene approvato all'unanimità.

Ad 4)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la VI Sessione per corrispondenza della Giunta Esecutiva, tenutasi in data 28 maggio 2012. Non ci sono interventi. Il verbale della VI Sessione per corrispondenza, viene approvato all'unanimità.

Ad 5)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 294,

“Avvio dell'attività delle sezioni nella lingua della minoranza italiana presso l'istituzione prescolare “Dječji vrtić Opatija” ad Abbazia ed a Laurana”

1. Si prende atto che l'IP “Dječji vrtić Opatija” ha ottenuto il rilascio della *Verifica ministeriale del programma educativo formativo nella lingua della minoranza italiana in Croazia* e ha pubblicato il Bando per le notifiche d'iscrizione ad una sezione ad Abbazia e ad una sezione a Laurana, in allegato.
2. Si constata che con l'atto di cui al pto. 1. l'IP “Dječji vrtić Opatija” ha formalmente acquisito il diritto ad essere parte integrante della Rete scolastica della CNI.
3. Si approva la fornitura delle Schede operative, degli albi e degli altri sussidi didattici ad uso di docenti e frequentanti delle sezioni nella lingua della minoranza italiana ad Abbazia ed a Laurana, calibrata sulla voce *Fornitura libri di testo e sussidiari* del Piano e programma UI.
4. Si dispone che anche per quanto riguarda le forme di aggiornamento linguistico culturale come pure la strutturazione dell'Attivo consultivo del Settore e del Collegio Interregionale Professionale dei Direttori e Presidi delle istituzioni prescolari e scolastiche nella lingua della minoranza italiana in Croazia, la Sezione nella lingua della minoranza italiana in Croazia operante ad Abbazia e quella operante a Laurana presso l'IP “Dječji vrtić Opatija” siano inserite a tutti gli effetti nella Rete scolastica della Comunità Nazionale Italiana.
5. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'UI.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è in fase di attuazione.

Ad 6)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 295,
“Finanziamento aggiuntivo dell’edizione 2012 del
“PREMIO ANTONIO PELLIZZER ”

1. Si approva il finanziamento aggiuntivo dell’edizione 2012 del “Premio Antonio Pellizzer” pari a euro 1.500,00.
2. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dal Piano finanziario per il 2012 Cap. SCUOLA voce n. 1.f..
3. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell’Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 7)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipano Daniele Suman e Maurizio Tremul. Dopo aver discusso il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 296,
“Informazione relativa alle Giornate della cultura scientifica 2012”

1. Si approva l’*Informazione relativa alle Giornate della cultura scientifica*, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione.italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 8)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 297,
“Manuali EDIT per l'anno scolastico 2012/2013“

1. Si prende atto della Relazione del Settore Editoriale della Casa editrice EDIT in merito alla manualistica scolastica, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime il più sentito apprezzamento per i servizi che l'EDIT con il suo Settore editoriale stanno fornendo alla Comunità Nazionale Italiana, rispettivamente alle istituzioni scolastiche facenti capo alla CNI stessa.
3. Si invita parimenti la Casa editrice EDIT di Fiume a rafforzare con testi tradotti la copertura dei programmi ginnasiali e professionali, attualmente ricoperti con manuali dall'Italia inseriti nel Catalogo dei manuali approvati dal Ministero della Scienza dell'Istruzione e dello Sport della Repubblica di Croazia.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione.italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 9)

Il Direttore dell'ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume, Silvio Forza, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul e Christiana Babić. Dopo aver discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 298,
“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria dell'Ente giornalistico editoriale EDIT di Fiume”

1. Si accoglie l'informazione sul *Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria dell'Ente giornalistico editoriale EDIT di Fiume*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente del Consiglio di amministrazione della EDIT, On. Roberto Battelli.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 10)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Norma Zani e Daniele Suman. Dopo aver esaminato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 299,

**“Contributo alla Biblioteca cittadina di Pisino
per la pubblicazione del libro di Daniel Načinović:
Bajka o potonulim zvonima – La fiaba delle campane sommerse”**

1. Si prende atto della richiesta della Biblioteca cittadina di Pisino per la pubblicazione del libro di Daniel Načinović *“Bajka o potonulim zvonima – La fiaba delle campane sommerse”*.
2. Si approva un contributo di 1.500,00 euro al lordo alla Biblioteca cittadina di Pisino per la pubblicazione del libro di Daniel Načinović *“Bajka o potonulim zvonima – La fiaba delle campane sommerse”*.
3. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto precedente della presente Conclusione sono assicurati dal *“I Assestamento al Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2012”*, Capitolo 4 *“Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione”*, Voce 1 *“Attività generale e promozione”*.
4. Il Beneficiario dei contributi di cui al punto 2. è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l'investimento in oggetto si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
5. Il Beneficiario è tenuto ad inviare all'Unione Italiana una dichiarazione che per le spese di cui trattasi il Beneficiario non hanno ricevuto contributi da terzi che sommati a quelli erogati con la presente Conclusione superano le spese effettivamente sostenute.
6. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla conclusione delle attività di cui al punto 1. del presente Atto, la Biblioteca cittadina di Pisino è tenuta a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'istituzione.
7. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito alla Biblioteca cittadina di Pisino dei mezzi finanziari di cui al punto 2. del presente Atto, la Biblioteca cittadina di Pisino è tenuta ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento relativo delle spese.
8. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
9. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è in fase di attuazione.

Ad 11)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 300,

**“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria
della società FINISTRIA di Fiume”**

1. Si accoglie l'informazione sul *Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 e relativa situazione finanziaria della società FINISTRIA di Fiume*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.

2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, Sig. Maurizio Tremul.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 12)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Daniele Suman. Dopo aver analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 301,

***“Contributo per la realizzazione della mostra Statica#2,
ideata da Luka Stojnić con Giuseppe dall'Arche”***

1. Si prende atto della richiesta del pittore accademico Luka Stojnić per la realizzazione della mostra “Statica#2” ideata da Luka Stojnić con Giuseppe dall'Arche.
2. Si approva il contributo per la realizzazione di quanto al punto 1 del presente Atto, per l'importo complessivo di 2.000,00 euro al lordo.
3. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto precedente della presente Conclusione sono assicurati dal “I Assestamento al Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2012”, Capitolo 4 “Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione”, Voce 12 “Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI”.
4. Il Beneficiario dei contributi di cui al punto 2. è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l'investimento in oggetto si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
5. Il Beneficiario è tenuto ad inviare all'Unione Italiana una dichiarazione che per le spese di cui trattasi il Beneficiario non hanno ricevuto contributi da terzi che sommati a quelli erogati con la presente Conclusione superano le spese effettivamente sostenute.
6. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla conclusione delle attività di cui al punto 1. del presente Atto, il pittore accademico Luka Stojnić è tenuto a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana.
7. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito al pittore Luka Stojnić dei mezzi finanziari di cui al punto 2. del presente Atto, il pittore Luka Stojnić è tenuto ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento relativo delle spese.
8. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.

La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è in fase di attuazione.

Ad 13)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 302,
“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011
della Società AIA di Capodistria”

1. Si accoglie l'informazione sul *Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 della Società AIA di Capodistria*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 14)

Il Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver discusso il punto, su proposta del Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 303,
“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011
del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”

1. Si accoglie l'informazione sul *Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2011 del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente del Consiglio di Amministrazione del CRS, Prof.ssa Ilaria Rocchi.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 15)

Il Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul e Christiana Babić. Dopo aver discusso il punto, su proposta del Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 304,

***“Contributo finanziario a Giovanni Cernogoraz,
campione mondiale ed europeo di Tiro al piattello”***

1. Si approva un contributo pari a 2.200,00 euro lordi al campione Giovanni Cernogoraz, quale copertura delle spese necessarie per la preparazione atletica in vista delle Olimpiadi di Londra.
2. Il diritto al versamento del contributo di cui al punto 1. cessa al 30 settembre 2012.
3. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dal “*I Assestamento del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2012*”, Capitolo 2. *Comunità degli Italiani*, voce 8. o *Attività generale del settore*.
4. L'erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Beneficiario che l'importo stanziato non supera il costo complessivo della voce di finanziamento.
5. L'erogazione dei fondi è inoltre subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal Beneficiario, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi di terzi che sommati a quelli di cui al presente Atto superano la spesa effettivamente sostenuta.
6. Il soggetto beneficiario dei contributi di cui al punto 1. della presente Conclusione è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l'iniziativa in questione si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
7. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla conclusione dell'iniziativa di cui al punto 1. della presente Conclusione, il sig. Giovanni Cernogoraz è tenuto a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana.
8. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito al Beneficiario dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, il sig. Giovanni Cernogoraz è tenuto ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
9. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è in fase di attuazione.

Ad 16)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul e Daniele Suman. Dopo aver esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 305,
“UNIVERSO SCUOLA CNI 2012”

1. Si approva l'informazione *UNIVERSO SCUOLA CNI 2012*, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone la Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Presidente della Giunta Esecutiva.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 17)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver ampiamente discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
6 giugno 2012, N° 306,
“Proposta inviata in adesione alla richiesta per la presentazione del Piano finanziario per il 2013 e per il 2014 emesso dall'Ufficio per le Nazionalità della Repubblica di Slovenia”

1. Si approva la proposta di Piano finanziario per il 2013 e per il 2014 trasmesso all'Ufficio per le Nazionalità del Ministero dell'Interno della Repubblica di Slovenia, pari a €45.000,00, per l'anno finanziario 2013 e a € 50.000,00 per l'anno finanziario 2014, per le necessità dell'Ufficio dell'Unione Italiana di Capodistria.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 18)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul e Christiana Babić. Dopo aver esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 307,

“Proposta di modifica ed integrazione della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e nelle scuole medie superiori”

1. Si prende atto della *Proposta di modifica ed integrazione della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e nelle scuole medie superiori*, in allegato, e del *Dibattito pubblico* indetto in merito dal Ministero della scienza dell'istruzione e dello sport della Repubblica di Croazia.
2. Si invitano tutti i soggetti interessati a presentare proposte di modifica e/ integrazione relative alla regolamentazione delle scuole della minoranza a partecipare al Dibattito pubblico e parimenti a presentare all'Unione Italiana le proposte/osservazioni relative alle disposizioni inerenti le scuole della minoranza entro il 10 giugno 2012 onde l'UI possa formulare un testo coordinato da presentare e difendere in sede legislativa.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 19)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul, Christiana Babić e Daniele Suman. Dopo aver discusso il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

6 giugno 2012, N° 308,

“Integrazione al Decreto sugli elementi e sui criteri per la scelta dei candidati per l'iscrizione alle scuole medie superiori nell'anno scolastico 2012/2013”

1. Si prende atto che sul sito del *Ministero della scienza dell'istruzione e dello sport della Repubblica di Croazia* sono stati pubblicati in data 31 maggio 2012 il *Decreto sull'iscrizione degli alunni alla classe prima delle scuole medie superiori nell'anno scolastico 2012/2013* (in allegato) e la *Struttura ed entità delle iscrizioni degli alunni alla classe prima delle scuole medie superiori nell'anno scolastico 2012/2013*.
2. Si constata che in data 31 maggio 2012 alle scuole medie superiori italiane di Buie, Pola e Rovigno è pervenuta la comunicazione dell'Ufficio dell'Amministrazione statale della Regione istriana (in allegato) recante la notizia del mancato assenso del *Ministero della scienza dell'istruzione e dello sport della Repubblica di Croazia* alla valutazione ed assegnazione punteggio ai voti di italiano conseguiti alle scuole elementari all'atto di iscrizione alle scuole medie superiori italiane nell'anno scolastico 2012/2013.
3. Dalla documentazione presentata si evince che il Ministero della scienza dell'istruzione e dello sport di Zagabria nel formulare la risposta alla richiesta dell'Ufficio dell'Amministrazione statale di Pisino (in allegato) non ha tenuto conto della tutela dei diritti acquisiti dalla minoranza italiana in Croazia, regolati *dall'Accordo italo croato sui diritti delle minoranze (BU - Contratti internazionali n. 15/97)*.
4. Si richiede fermamente al Ministero della Scienza dell'Istruzione e dello Sport di promuovere con procedura d'urgenza l'integrazione al *Decreto sugli elementi e sui criteri per la scelta dei candidati per l'iscrizione alle scuole medie superiori nell'anno scolastico 2012/2013*” volta

ad assicurare la valutazione e l'assegnazione del punteggio al voto d'italiano conseguito alle scuole elementari all'atto d'iscrizione alle medie superiori italiane e di autorizzare in tal senso la pubblicazione dei Bandi d'iscrizione regionali.

5. La presente Conclusione viene inoltrata d'urgenza al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin con gentile richiesta di supporto alla tutela dei diritti acquisiti nella sfera dell'educazione e istruzione della minoranza italiana in Croazia.
6. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 4 luglio 2012:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 20)

Non ci sono problematiche correnti.

Ad 21)

Non ci sono varie ed eventuali.

La riunione è tolta alle ore 20:30.

Il Verbalizzante
Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul